

DAIKIN

DAIKIN ODA KLİMASI

KURULUM KILAVUZU

**SOĞUK SU
FAN BOBİNİ ÜNİTESİ**

MODELLER

**FWT02HATVMV1
FWT03HATVMV1
FWT04HATVMV1
FWT05HATVMV1
FWT06HATVMV1**

Kurulum Kılavuzu
Soğuk Su Fan Bobinli Üniteler

Türkçe

KURULUM KILAVUZU

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ



Üniteyi çalıştırmadan önce bu kılavuzdaki önlemleri dikkatle okuyun.

- Burada anlatılan tedbirler UYARI veya DİKKAT olarak sınıflandırılmıştır. Her ikisi güvenlik ile ilgili önemli bilgiler içerir. Tüm tedbirlere mutlaka uyun.
- UYARI ve DİKKAT bildirimlerinin anlamı.

UYARI	Bu talimatlara gerektiği şekilde uyulmaması kişisel yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
DİKKAT	Bu talimatlara gerektiği şekilde uyulmaması maddi hasara veya kişisel yaralanmalara neden olabilir ve bunlar şartlara bağlı olarak ciddi olabilir.

- Bu kılavuzda yer alan güvenlik işaretleri aşağıdaki anlamlara sahiptir:

Bu talimatlara mutlaka uyun.	Mutlaka toprak bağlantısı kurun.	Kesinlikle teşebbüs etmeyin.
------------------------------	----------------------------------	------------------------------

- Kurulumun tamamlanmasının ardından arıza kontrolü için bir test çalıştırması yapın ve klimanın nasıl çalıştırılacağını müşteriye anlatın.

UYARI

- Bayiden veya kalifiye bir kişiden kurulum işini yapmasını isteyin. Klimayı kendi başınıza kurmaya çalışmayın. Hatalı kurulum su kaçağına, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
- Küçük çocuklar ve hareketsiz kişiler (hastalık veya yaralanma nedeniyle) üniteyi kendi başına çalıştırmamalıdır.
 - AB, İngiltere, Türkiye için:
Bu cihaz, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili denetim ve talimat almış olmaları ve tehlikeleri anlamaları şartıyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ve düşük fiziksel, duyuşal veya zihinsel yeteneklere sahip veya deneyim ve bilgi sahibi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamayacaktır. Temizlik ve kullanıcı bakımı denetimsiz bir şekilde çocuklar tarafından yapılmayacaktır.
 - Diğer bölgeler için:
Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kimse tarafından cihazın kullanımıyla ilgili nezaret veya talimat sağlanmadıkça çocuklar dahil düşük fiziksel, duyuşal veya zihni yeteneklere sahip veya deneyimden ve bilgiden yoksun kişilerin kullanımına yönelik değildir.
- Cihazla oynamadıklarının garantiye alınması için çocuklar gözetim altında bulundurulmalıdır.
- Alkol ya da uyuşturucu etkisi altında olan ya da uykuyu ilacı almış kişiler üniteyi çalıştırmamalıdır. (Elektrik çarpması, yaralanma veya sağlık açısından olumsuz sonuçlar söz konusu olabilir.)
- Bu cihaz uzman veya eğitimli kişiler tarafından mağazalarda, hafif sanayi ve çiftliklerde veya meslekten olmayan kişiler tarafından ticari amaçlı olarak kullanılacak şekilde tasarlanmıştır.
- Klimayı bu kılavuzda verilen talimatlara uygun şekilde kurun. Eksik kurulum su kaçağına, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
- Kurulum işlerinde mutlaka yalnızca belirtilen aksesuarları ve parçaları kullanın. Belirtilen parçaların kullanılmaması ünitenin devrilmesine, su kaçağına, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
- Klimayı ünitenin ağırlığını kaldıracak kadar güçlü bir temel üzerine kurun. Yeterince güçlü olmayan bir temel ekipmanın devrilmesine ve yaralanmaya neden olabilir.
- Elektrik işleri ilgili yerel ve ulusal düzenlemelere ve kurulum kılavuzundaki talimatlara uygun şekilde yapılmalıdır. Mutlaka özel bir güç kaynağı devresi kullanın. Güç devresi kapasitesinin yetersizliği ve hatalı işçilik elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
- Mutlaka özel bir güç devresi kullanın. Kesinlikle başka bir cihazla paylaşılan güç kaynağı kullanın.
- Uygun uzunlukta kablo kullanın. Aşırı ısınma, elektrik çarpması veya yangına neden olabileceğinden gizli kablo veya uzatma kablosu kullanmayın.
- Tüm kabloların sabitlendiğinden, belirtilen kabloların kullanıldığından ve terminal bağlantıları veya kablolar üzerinde gerginlik olmadığından emin olun. Kabloların uygun olmayan şekilde bağlanması veya sabitlenmesi normal dışı ısınma veya yangına neden olabilir.
- Güç kaynağı kablosu bağlanırken kabloları, kontrol kutusu kapağının güvenli bir şekilde bağlanabileceği şekilde konumlandırın. Kontrol kutusu kapağının uygun olmayan şekilde konumlandırılması elektrik çarpması, yangın veya terminallerde aşırı ısınmaya neden olabilir.
- Ara bağlantı ve besleme kabloları bağlandıktan sonra mutlaka kabloları, elektrik kapakları ve paneller üzerine gereksiz kuvvet uygulanmayacak şekilde şekillendirin. Kapakları kabloların üzerine takın. Korumayıcının eksik kurulumu terminalde aşırı ısınmaya, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
- Klimayı kurarken veya yerini değiştirirken hava içermediğinden emin olmak için mutlaka soğutma devresinin havasını alın ve yalnızca su kullanın. Soğutma devresinde hava veya başka yabancı madde bulunması normal dışı basınç artışına, bu da ekipmanda hasara ve yaralanmalara neden olabilir.
- Kurulum yüksekliği zeminden 2,3 m'nin üzerinde olmalıdır.
- Klimayı mutlaka topraklayın. Üniteyi şebeke tesisat borusuna, paratonere veya telefon topraklama ucuna topraklamayın. Hatalı topraklama elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Mutlaka toprak kaçağı kesici takın. Toprak kaçağı kesicisi kurulmaması elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
- Hiçbir elektrik kablosu, su borularıyla veya fan motorlarının hareketli kısımlarına temas etmemelidir.
- Üniteyi kurmadan veya üniteye bakım yapmadan önce ünitenin KAPALI duruma getirildiğinden emin olunuz.
- Klimaya bakım yapmadan önce ünitenin kablosunu ana elektrik şebekesinden çıkarınız.
- Güç açık durumdayken güç kablosunu ÇEKMEYİN. Bu, yangın tehlikesiyle sonuçlanabilen ciddi elektrik çarpmalarına neden olabilir.
- Parazitli resimleri ve paraziti önlemek için iç üniteleri, güç kablosunu ve aktarım kablolarını TV'lerden ve radyolardan en az 1 m uzakta tutun. Elektrik dalgalarının türü ve kaynağına bağlı olarak, 1m'den uzakta bile statik elektrik duyulabilir.

⚠ DİKKAT

TÜRKÇE

- Klimayı yanıcı gaz kaçağı tehlikesi bulunan yerlere kurmayın. Gaz kaçağı durumunda klima yakınındaki gaz birikimi yangın çıkmasına neden olabilir.
- Bu kurulum kılavuzundaki talimatları uygularken uygun tahliye için tahliye boruları döşeyin ve yoğuşmayı engellemek için boruları yalıtın. Uygun olmayan tahliye boruları kapalı alanda su kaçağına ve mal kaybına neden olabilir.
- Bakım veya kurulumdan sonra ünite panelinin kapatıldığından emin olun. Emniyete alınmamış paneller ünitenin gürültülü çalışmasına neden olur.
- Keskin kenarlar ve bobin yüzeyleri yaralanma tehlikesinin olabileceği yerlerdir. Bu yerlere temas etmekten kaçınin.
- Güç kaynağı kapatmadan önce, ünitenin sıkıntı çıkarmasını önlemek için uzaktan kumandanın ON/OFF anahtarını "OFF" konumuna getirin. Bunun yapılmaması halinde, elektrik yeniden geldiğinde ünitenin fanları otomatik olarak çalışmaya başlar ve bu durum bakım personeli veya kullanıcı için tehlike oluşturur.
- Dış ünitenin küçük hayvanlar tarafından sığınak olarak kullanılmasını engellemek için mutlaka uygun önlemleri alın. Küçük hayvanların elektrikli parçalarla temas etmesi arıza, duman veya yangına neden olabilir. Lütfen müşteriye ünitenin çevresini temiz tutması gerektiğini belirtin.
- Soğutucu devresi sıcaklığı yüksek olabilir, lütfen üniteler arası kabloları termal yalıtımı olmayan bakır borulardan uzak tutun.

UYARI

Atım Şartları

Klima cihazınızın üzerinde bu simge yer almaktadır. Bu, elektrikli ve elektronik ürünlerin, ayrıştırılmamış ev atıkları ile karıştırılmayacağını ifade etmektedir. Sistemi kendi başınıza sökmeye çalışmayın: klimanın sökülmesi ile soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler yerel ve ulusal düzeyde ilgili yasalara uygun bir şekilde, kalifiye bir montaj elemanı tarafından gerçekleştirilmelidir. Klimaların yeniden kullanılması, geri dönüştürülmesi ve geri kazanım işlemleri, bu konuda uzmanlığa sahip özel bir tesiste yapılmalıdır. Bu ürünün gerektiği gibi elden çıkarılması sağlayarak, çevre ve insan sağlığı açısından olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olacaksınız. Bu konuda daha fazla bilgi edinmek için lütfen kurulum yetkilisine veya yerel yetkililere danışın. Bataryalar, uzaktan kumandadan çıkarıldıktan sonra, yerel ve ulusal düzeyde ilgili yasalara uygun olarak, ayrı bir şekilde elden çıkarılmalıdır.



AKSESUARLAR

Ⓐ Montaj plakası	1	Ⓑ Kurulum kılavuzu	1	Ⓒ PM2,5 filtre	2
Ⓓ O-halka	2				

KURULUM SAHASI SEÇME

- Kurulum sahası seçmeden önce kullanıcının onayını alın.

İç Mekan Ünitesi

İç ünite şu özelliklere sahip bir yere yerleştirilmelidir:

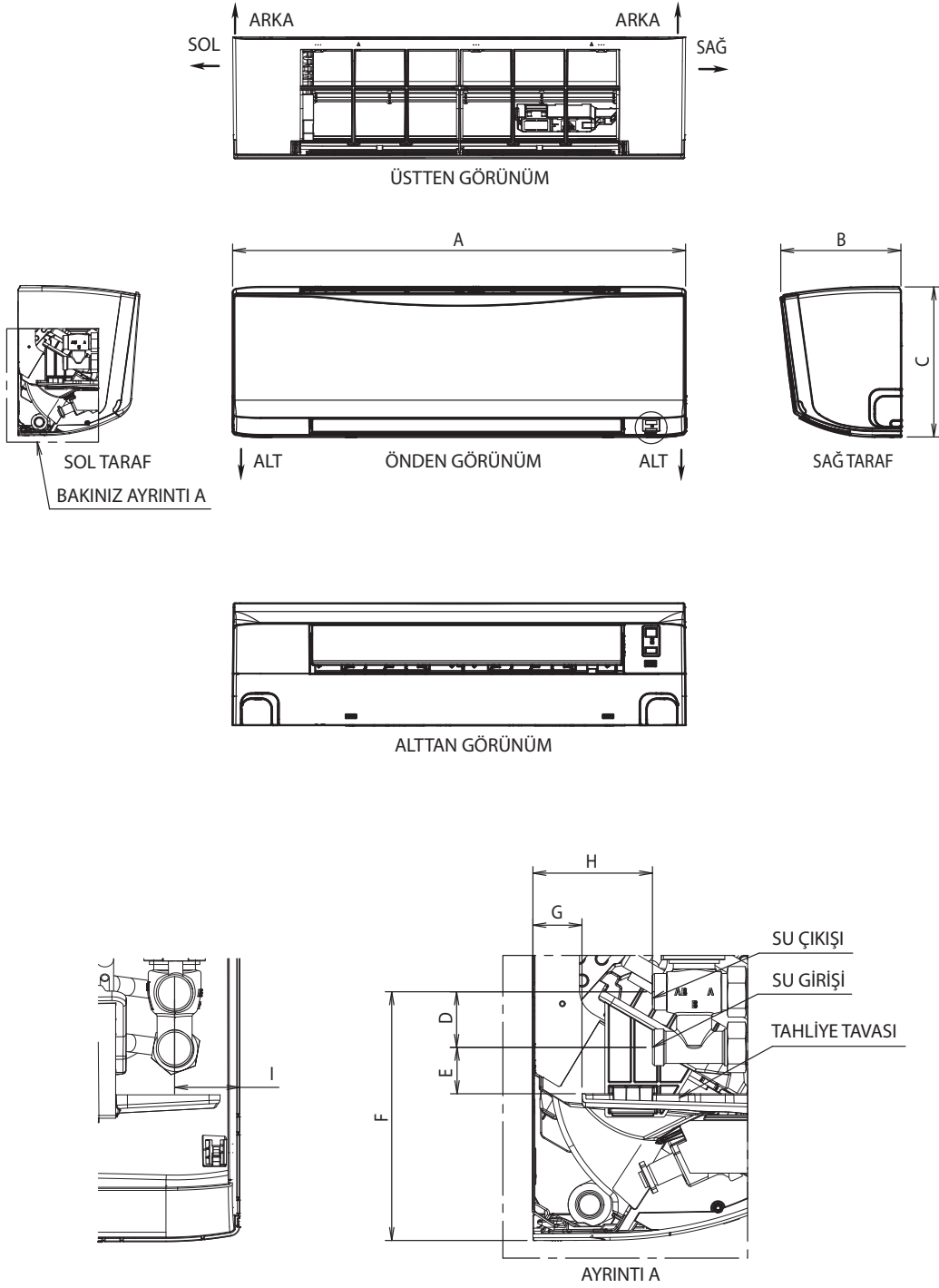
- İç ünite kurulum şemasında belirtilen kurulum kısıtlamaları karşılanmaktadır.
- Hava girişi ve çıkışı yolları açıktır.
- Ünite doğrudan güneş ışığına maruz kalmamaktadır.
- Ünite ısı ve buhar kaynaklarına uzaktır.
- Makine yağı buharı kaynağı bulunmamaktadır (bu iç ünitenin kullanım ömrünü azaltabilir).
- Odada soğuk hava sirkülasyonu bulunmaktadır.
- Makine elektronik ateşlemeli tip floresan lambalardan uzaktır (enversör veya hızlı başlangıç tipi). Bunlar uzaktan kumandanın erişim menziline kısaltabilir.
- Ünite televizyon veya radyo setlerinden en az 1 metre uzaktadır (ünite görüntü veya seste parazite neden olabilir).
- Tavsiye edilen yükseklikte kurulum yapın (2,3 m üzerinde).
- Üniteleri kapı yoluna veya yakınına kurmayın.
- Klima ünitesine çok yakında ısıtma aygıtları çalıştırmayın veya mineral yağ, yağ buharı ya da istimi bulunan odalarda kullanmayın, aşırı ısı veya kimyasal reaksiyon plastik kartın erimesine veya deforme olmasına neden olabilir.
- Ünite, mutfakta kullanıldığında onun ünite tarafından emilmesini önleyin.
- Bu ünite, soğutma yağı, buhar veya demir tozunun ya da gerilim dalgalanmalarının çok olduğu yerlerde imalathane için uygun değildir.
- Üniteyi, kaplıca veya yağ rafineri tesisi gibi sülfür gazının bulunduğu alanlara kurmayın.
- ÖNEMLİ: KLİMA ÜNİTESİNİ ÇAMAŞIR YIKANAN BİR ODAYA KURMAYIN.**
- Gelen güç kaynağında ekli veya kıvrılmış kablolar kullanmayın. Ekipman potansiyel olarak patlayıcı olan bir ortamda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Kablosuz Uzaktan Kumanda

- Uzaktan kumandayı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın (iç üniteden sinyal alımını kesintiye uğratabilir).
- Varsa odadaki floresan lambaları açın ve uzaktan kumanda sinyallerinin iç ünite tarafından düzgün şekilde alındığı yeri belirleyin (7 metre içinde).

DIŞ EBATLAR

İSARETİ (→) BORU TESİSATININ YÖNÜNÜ GÖSTERİR



Boyutlar	A	B	C	D	E	F	G	H	I
Modeller									
FWT02/03/04	870	234	288	40	33	179	36	87	47
FWT05/06	1089	275	317	40	43	195	36	92	45

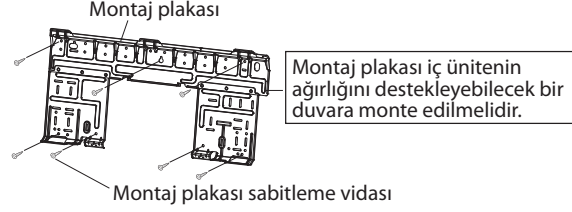
Tüm boyutlar mm olarak verilmiştir

KAPALI ALANDA KURULUM YÖNERGESİ

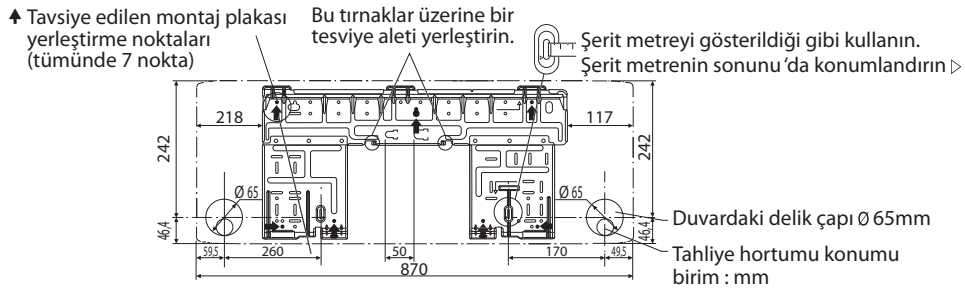
MONTAJ PLAKASININ KURULMASI

- Montaj plakası iç ünitenin ağırlığını destekleyebilecek bir duvara monte edilmelidir.
- 1) Montaj plakasını geçici olarak duvara sabitleyin, panelin tamamen düz olduğundan emin olun ve delme noktalarını duvarda işaretleyin.
- 2) Montaj plakasını vidalarla duvara sabitleyin.

Tavsiye edilen montaj plakası yerleştirme noktaları ve boyutlar

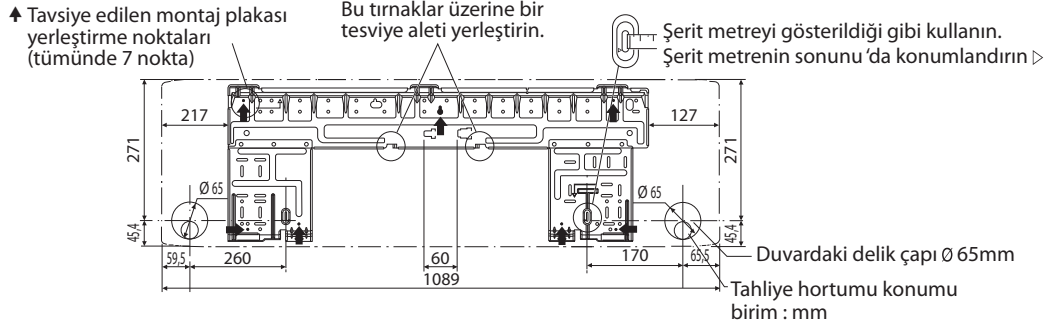


FWT02/03/04



Tüm boyutlar mm olarak verilmiştir

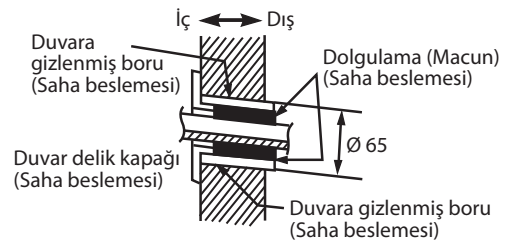
FWT05/06



Tüm boyutlar mm olarak verilmiştir

DUVARA DELİK AÇMA VE DUVARA GİZLİ BORU DÖŞEME

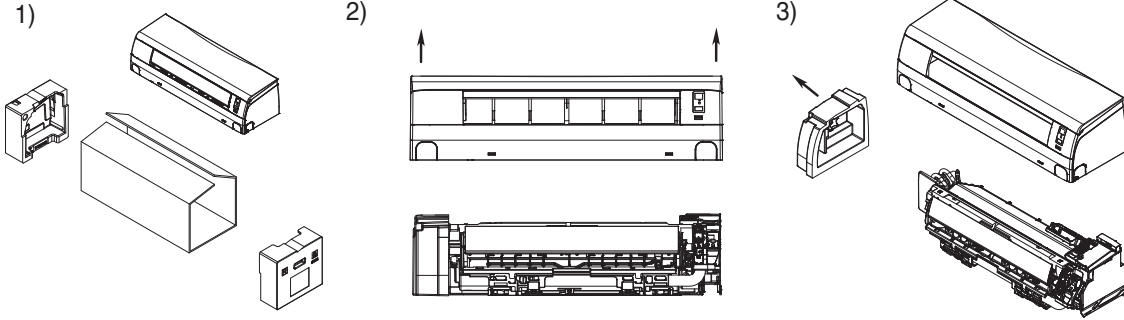
- Metal çerçeve veya metal pano içeren duvarlarda muhtemel ısınma, elektrik çarpması veya yangını engellemek adına duvara gizlenmiş boru ve geçiş deliğinde duvar kapağı kullanın.
- Su kaçağını engellemek için boruların etrafındaki boşlukları mutlaka dolgu malzemesi ile dolgulayın.
- 1) Duvarda dışa eğimli olacak şekilde 65 mm geçiş deliği delin.
- 2) Deliğe bir duvar borusu takın.
- 3) Duvar borusuna bir duvar kapağı takın.
- 4) Soğutma boruları, kablolar ve tahliye boruları tamamlandıktan sonra boru deliğindeki boşluğu macunla dolgulayın.



DIŞ ÜNİTELERİN TAKILMASI

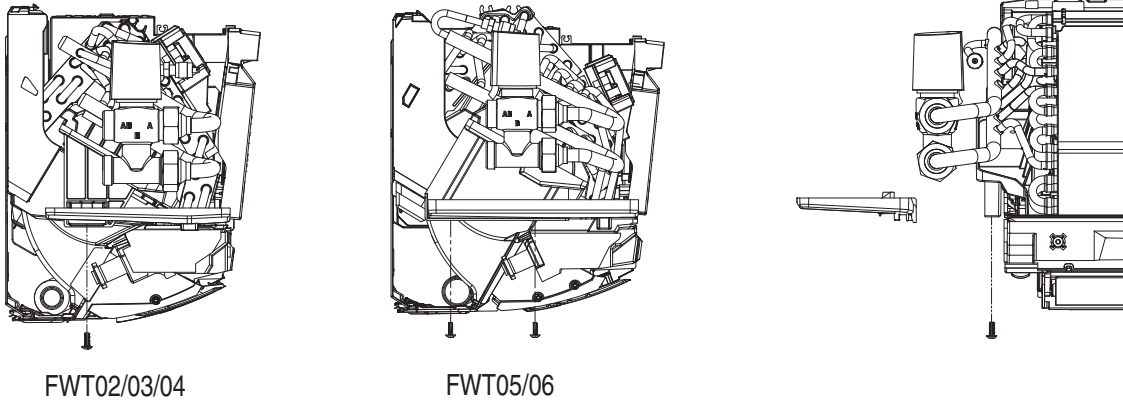
İç üniteyi ambalajdan çıkarın

- 1) Ambalajı ve polyester torbayı söktükten sonra sünger köpüğü ön panelden çıkarın.
- 2) Ön ızgarayı iç üniteden çıkarın.
- 3) Süngeri valften çıkarın.



Uzatılmış tahliye tavaşını çıkarın

Boru döşemeyi kolaylaştırmak için uzatılmış tahliye tavaşının vidalarını sökün ve çıkarın.

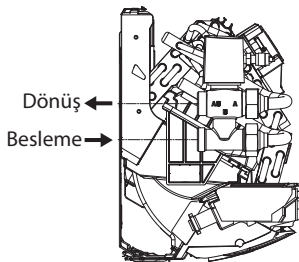


FWT02/03/04

FWT05/06

Soğuk su besleme ve dönüş borularını bağlayın

- 1) Valf kapağını valf mafsallından çıkarın.
- 2) Soğuk su dönüş borularını (saha beslemesi) ve soğuk su besleme borularını (saha beslemesi) bağlayın.
- 3) Daha kolay bir kurulum için soğuk su besleme ve dönüşünü valf mafsalına bağlarken esnek borular kullanılması tavsiye edilir.
- 4) Somunu sıkarken tork anahtarı kullanın. Mafsal bağlantısı için tavsiye edilen tork 21-23 Nm şeklindedir.

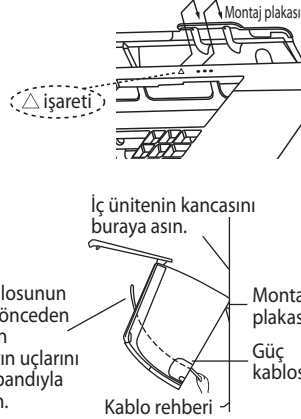
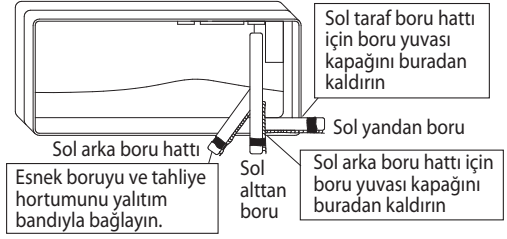


Modeller	DN	G	Kvs (Düz Akış)	Kvs (Baypas Akış)	Valf Tipi
FWT-HATVMV1	15	3/4"	4	3	3 yollu

DIŞ ÜNİTELERİN TAKILMASI

Boruların sol yandan, sol arkadan veya sol alttan geçirilmesi.

- 1) Tahliye hortumunu yapışkanlı vinil bantla esnek boruların altına bağlayın.
- 2) Esnek boruları ve tahliye hortumunu yalıtım bandıyla sarın.
- 3) Tahliye hortumunu ve esnek boruları duvardaki deliğe bastırın, iç üniteyi montaj plakası kancalarına takarken iç ünitenin üzerindeki △ işaretlerini rehber olarak kullanın.
- 4) Ön paneli, ardından servis kapağını açın. (Şekle bakın.)
- 5) Güç kablolarını iç ünitenin arka tarafından (muhafaza ile montaj plakası arasındaki boşluk) sağ tarafına geçirin. Kabloyu ön tarafa yerleştirin ve üniteyi terminal bloğuna bağlayın. (kablolama bölümüne referans verin.)
- 6) Her iki elinizle iç ünitenin alt çerçevesine bastırarak montaj plakası kancalarına ayarlayın. Kablo uçlarının iç ünitenin kenarlarına takılmadığından emin olun.

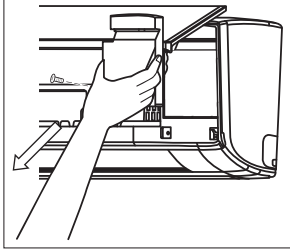


Servis kapağı

Servis kapağı sökülebilir.

■ Açma yöntemi

- 1) Servis kapağı vidalarını çıkar.
- 2) Servis kapağını okun doğrultusunda çaprazlama şekilde aşağı çekin.
- 3) Aşağı çekin.



Boruların sağ yandan, sağ arkadan ve sağ alttan geçirilmesi.

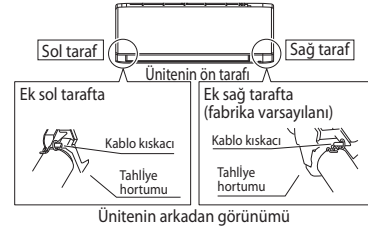
Tahliye tapasını ve tahliye hortumunu değiştirme

• Sökme yöntemi

- 1) Sağ taraftaki kablo klipsini çevirerek kancadan çıkarın ve tahliye hortumunu sökün.
- 2) Sol taraftaki tahliye tapasını sökün ve sağ tarafa takın.
- 3) Tahliye hortumunu takın ve kablo klipsini kancada çevirerek sıkın. Bunun sıkılmaması su kaçağına neden olabilir.

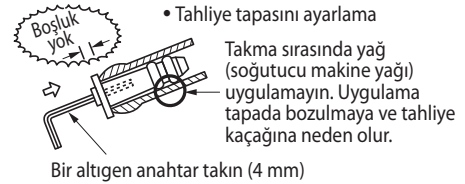
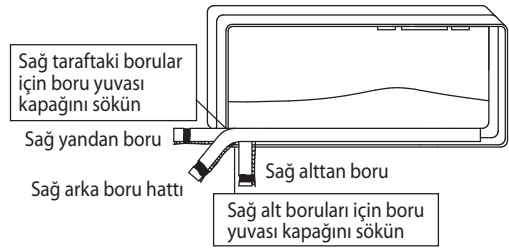
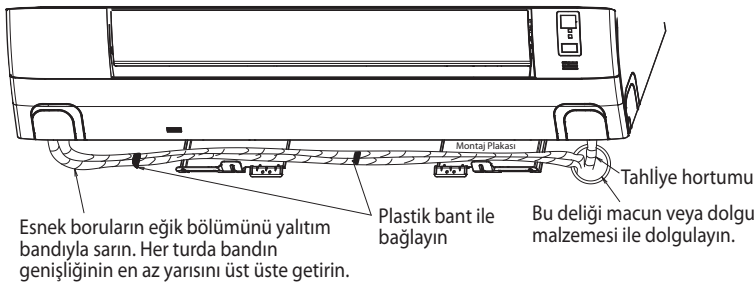
Tahliye hortumu takma konumu

Tahliye hortumu ünitenin arkasındadır.



Ünitenin arkadan görünümü

- 1) Tahliye hortumunu yapışkanlı vinil bantla esnek boruların altına bağlayın.
- 2) Tahliye hortumunu tahliye tapası yerine mutlaka tahliye portuna takın.
- 3) Esnek boruyu montaj plakası üzerinde boru yolu işaretine göre şekillendirin.
- 4) Tahliye hortumunu ve esnek boruları duvardaki deliğe bastırın, iç üniteyi montaj plakası kancalarına takarken iç ünitenin üzerindeki △ işaretlerini rehber olarak kullanın.



- 5) Esnek boruları ve tahliye hortumunu sağ taraftaki şekildeki gibi yalıtım bandıyla sarın.

Duvara gizlenmiş borular.

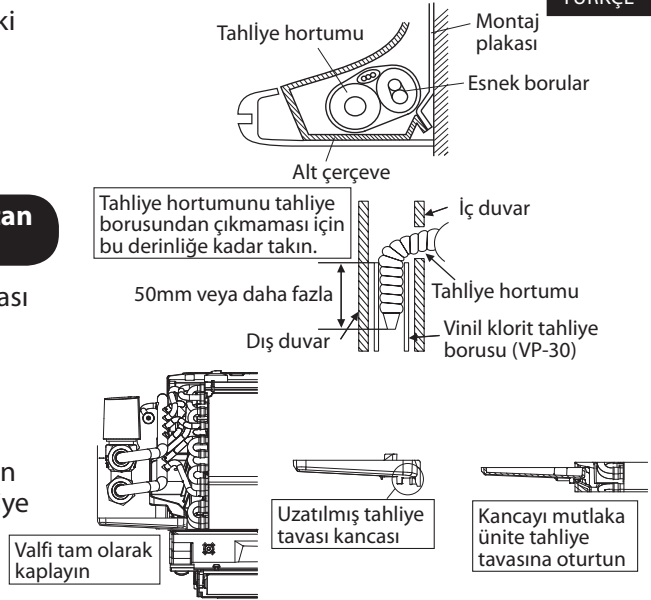
Verilen talimatlara uyun

Boruların sağ yandan, sağ arkadan ve sağ alttan geçirilmesi

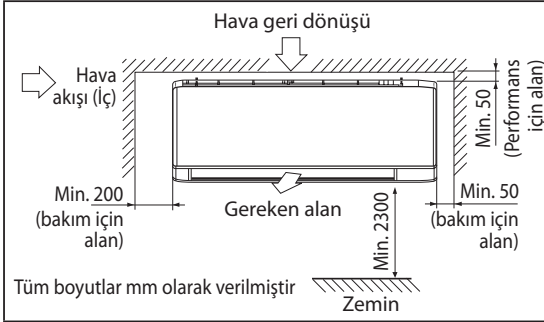
- 1) Tahliye hortumunu tahliye borusundan çıkmaması için bu derinliğe kadar takın.

Uzatılmış tahliye tavaşını takın

- 1) Valf ve borulardan yoğunlaşan suyu toplamak için uzatılmış tahliye tavaşını takın. Yoğuşma suyunun damlamasını engellemek için valf, uzatılmış tahliye tavaşını tam olarak kapsamalıdır.



İç ünite öyle kurulmalıdır ki, üniteden çıkan soğuk hava ile dönen sıcak hava iç içe geçmemelidir. Lütfen kurulum sırasında şekilde gösterilen mesafeleri muhafaza ediniz. İç ünite, doğrudan güneş ışığına maruz kalacağı bir noktaya yerleştirilmemelidir. Ayrıca ünitenin yeri, borular ve drenaj için uygun olmalı, kapılardan ve pencerelerden uzakta olmalıdır.

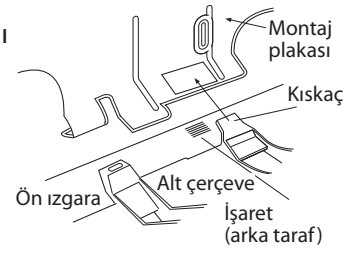


İç ünite nasıl takılır

Alt çerçevenin tırnaklarını montaj plakasına takın.

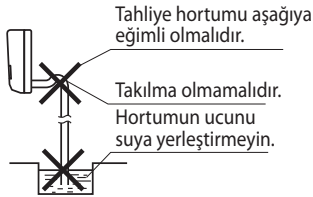
İç ünite nasıl çıkarılır

Tırnakları serbest bırakmak için işaretli alanı yukarı ittirin (ön izgaranın alt kısmında).

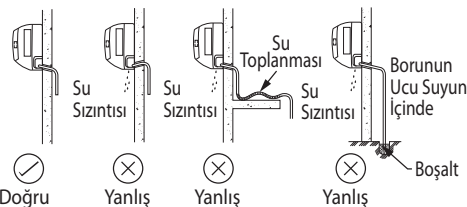


TAHLİYE BORULARI

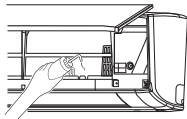
- Tahliye hortumunu aşağıda anlatılan şekilde bağlayın.



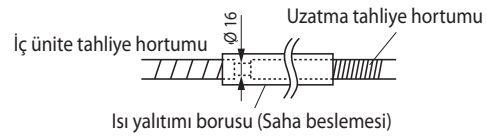
- Su Drenajı



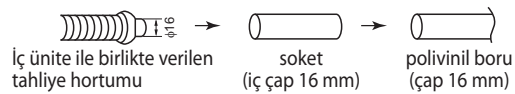
- Hava filtrelerini çıkarın ve tahliye tavaşına biraz su dökerek suyun sorunsuz akıp akmadığına bakın.



- Tahliye hortumunun uzatılması gerekiyorsa uzatma hortumu alın. Uzatma hortumunun iç kısmını termal olarak yalıtın.



- Rijit polivinil klorit boru (iç çap 16 mm) gizli borularda olduğu gibi doğrudan iç üniteye takılmış tahliye hortumuna bağlanıyorsa piyasada bulunan herhangi bir tahliye soketini mafsal olarak kullanabilirsiniz (iç çap 16 mm).

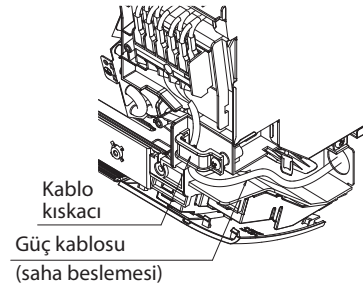
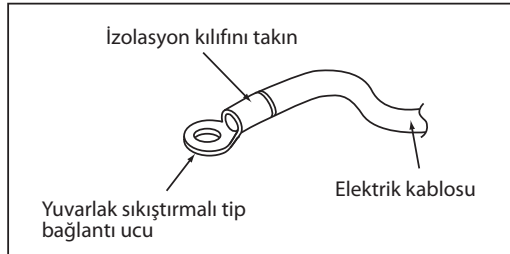
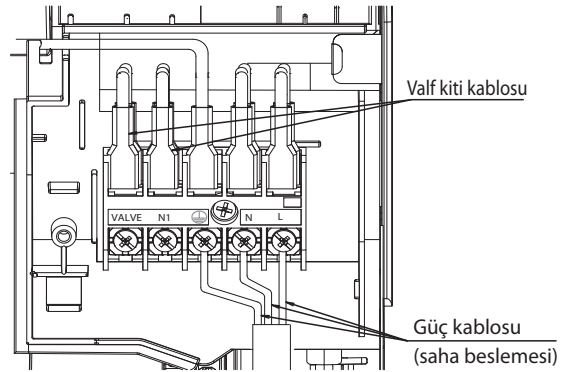
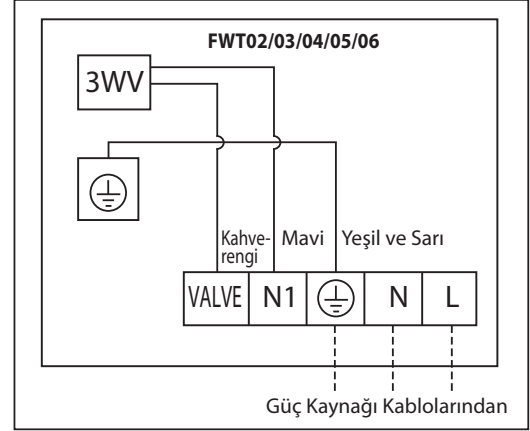


KABLOLAR

- ÖNEMLİ:** * Tabloda gösterilen şekiller sadece bilgi amacıyla verilmiştir. Yerel ve ulusal yönetmelik ve düzenlemeleri uygun olarak kontrol edilmeleri ve seçilmeleri gerekir. Bu aynı zamanda montajın ve kullanılan kondüktörlerin tipine bağlıdır.
- ** Uygun gerilim aralığı ünitedeki etiket verilerinden kontrol edilmelidir.

Modeller	FWT02/03/04/05/06HATVMV1
Voltaj aralığı**	220-240V/~50Hz + ⊕
Besleme kablosu çapı* mm ²	1,5
Kondüktörlerin Sayısı	3
Tavsiye edilen geciktirici sigorta A	2

- Tüm kablolar sıkıca bağlanmalıdır.
- Hiçbir kablonun borulara veya herhangi bir hareketli parçaya değmediğinden emin olun.
- İç ünite bağlantı kablosu ürünle birlikte verilen kablo sabitleyicisi kullanılarak kenetlenmelidir.
- Güç kaynağı kablosu minimum gereksinim olan H07RN-F değerinde olmalıdır.
- Terminal bağlantılarına ve kabloları herhangi bir dış basınç uygulanmadığından emin olun.
- Tüm kapakların herhangi bir boşluk bırakılmadan gerektiği gibi sabitlenmesini sağlayın.
- Elektrik bağlantı kutusuna olan bağlantı kabloları için yuvarlak sıkıştırılmalı tip bağlantı ucu kullanın. Kabloları bağlantı kutusunun üzerindeki işaretlerle eşleştirerek bağlayın. (Üniteye yapıştırılan kablo şemasına bakınız).



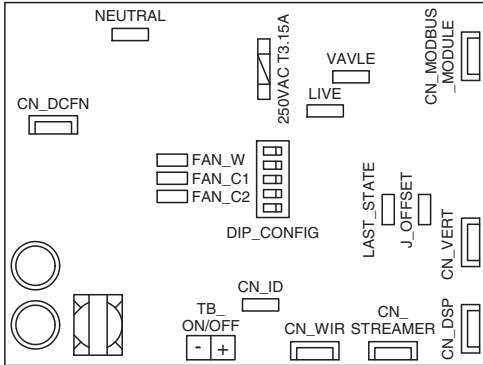
- Uç vidaları sıkarken doğru tornavidayı kullanın. Uygun olmayan tornavidalar vida başına zarar verebilir.
- Aşırı sıkma terminal vidalarına hasar verebilir.
- Aynı uca farklı kalınlıkta kabloları bağlamayın.
- Kabloların düzenli kalmasını sağlayın. Kabloların diğer parçaları ve terminal kutusu kapağını engellemesini önleyin.



DONANIM AYARI

Basılı devre kartında oda sıcaklığı kullanıcı tarafından ayarlanan değere ulaştığında üniteyi kontrol etmek için 3 jumper seçeneği bulunur.

İstenen mod için seçim yaparken aşağıdaki tabloya bakın.



Aksesuarlar için konektörün konumu

Konektör	İşlev
TB_ON/OFF	Kuru kontak
CN_WIR	Aksesuar: Kablolu uzaktan kumanda (BRC51D67)
CN_MODBUS_MODULE	Aksesuar: Modbus (FCBAG)

Mod	Fan duruşu	Minimum fan hızında fan çalışması	Kullanıcı ayarlı fan hızında fan çalışması
Heat	Jumper Bağlantı Kesme FAN_W	-	Varsayılan
Cool	Jumper Bağlantı Kesme FAN_C1 & Jumper FAN_C2	Jumper Bağlantı Kesme FAN_C1	Varsayılan

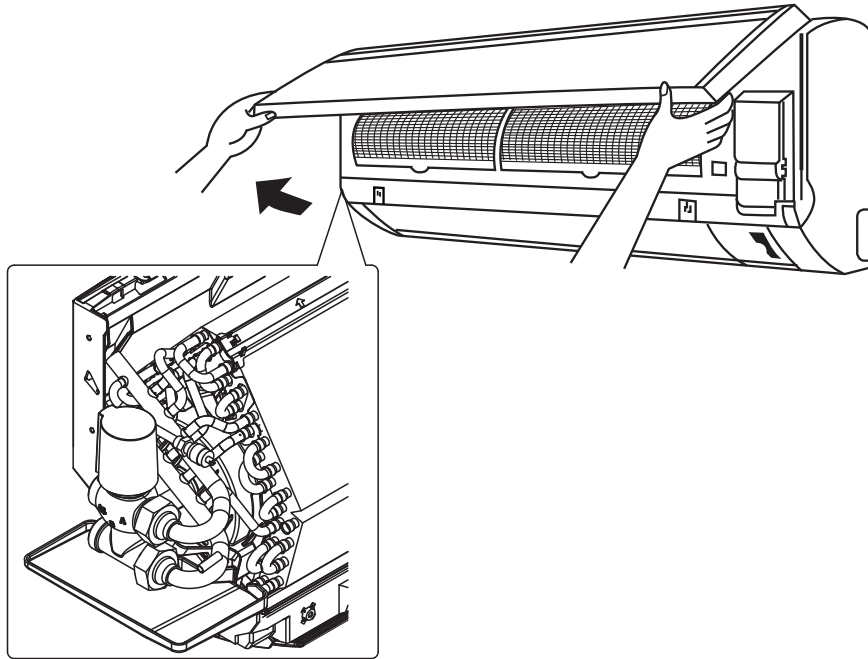
Not:

Isıtma modunda fan, kullanıcıda soğuk çekmeyi engellemek için sonunda duracaktır.

HAVA ÇIKIŞI

Pompanın hasar görmesini önlemek için, havalandırma ünitesine bobin ve tüm su hatları havalandırılıncaya kadar enerji verilmemelidir.

Havalandırma deliği muhafazanın içinde bulunur. Havalandırma sırasında kasayı çıkarın ve hortumu havalandırma deliğine bağlayın.



GÖREVLENDİRME

1. DEVREYE ALMA ÖNCESİNDE KONTROL LİSTESİ

Aşağıdaki kontroller olumlu değilse sistemi ÇALIŞTIRMAYIN:

☐	İç ünite uygun şekilde monte edilmiştir.
☐	Sistem gereken şekilde topraklanmış ve toprak terminalleri sıkılmıştır.
☐	Sigortalar veya lokal olarak kurulmuş koruma cihazları bu belgeye uygun şekilde takılmıştır ve baypas EDİLMEMİŞTİR.
☐	Güç kaynağı gerilimi ünite tanımlama etiketindeki gerilim ile uyumludur.
☐	Şalter kutusunda gevşek bağlantı veya hasarlı elektrikli bileşen YOKTUR.
☐	İç ünitelerin iç kısmında hasarlı bileşen veya sıkışmış boru YOKTUR.
☐	Su kaçağı YOKTUR.
☐	Soğuk su boruları termal olarak yalıtılmıştır.
☐	Doğru boyutta boru takılmıştır ve borular gereken şekilde yalıtılmıştır.
☐	İç ünite su valfi tam olarak açıktır.
☐	Aşağıdaki saha kabloları bu belgeye ve geçerli mevzuata uygun şekilde yapılmıştır.
☐	Tahliye Tahliyenin sorunsuz olduğundan emin olun. Olası sonuçlar: Yoğuşmuş su damlayabilir.
☐	İç ünite kullanıcı arayüzünden sinyal almaktadır.

2. DEVREYE ALMA SIRASINDA KONTROL LİSTESİ

☐	Hava boşaltma gerçekleştirmek için.
☐	Test çalışması gerçekleştirmek için.

GÖSTERGE LAMBALARI

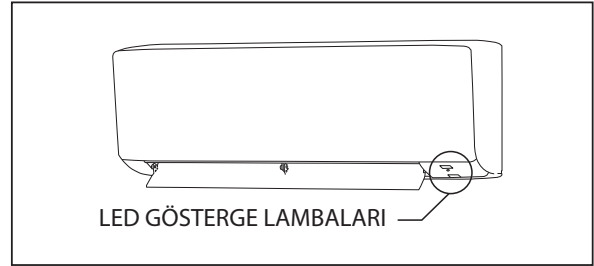
IR Sinyal Alıcısı

Kızıl ötesi uzaktan kumandayla çalışan sinyal verildiğinde, iç ünite **LED** gösterge ışıkları yer alması için aşağıdaki gibi tepki verecektir.

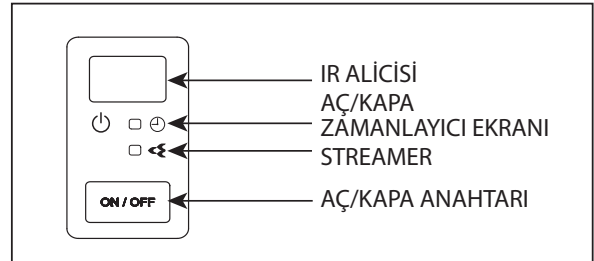
AÇIKTAN KAPALIYA	1 uzun bip
KAPALIDAN AÇIĞA	2 kısa bip
Diğer	1 kısa bip

Fan Bobini Ünitesi

Aşağıdaki tabloda, klima ünitesinin normal işletim ile arıza durumlarındaki **LED** gösterge ışıkları yer almaktadır. **LED** gösterge ışıkları, klima ünitesinin ortasında bulunur.



Fan Bobinli Ünite için LED Gösterge Lambaları



LED Gösterge Işıkları : Normal Çalışma ve Fan Bobini Ünitesi için Hata Koşulları

				Çalışma
			Yeşil	Soğutma modu
			Kırmızı	Isıtma modu
			Yeşil	Fan modu açık
			Yeşil	Nem alma modu açık
			Kısık Yeşil / Kısık Kırmızı / Kısık Mavi / Kısık Sarı	Uyku modu açık
			Sarı	Zamanlayıcı açık
			Mavi	Streamer açık
			Yeşil	Ünite hatası

○ AÇIK

◐ Yanıp sönen

ÇALIŞMA ARALIĞI**Çalışma Sınırları:**

Termal taşıyıcı: su

Minimum su giriş sıcaklığı: 6

Maksimum su giriş sıcaklığı: 50

Maksimum Su Basıncı: 16 bar

Maksimum su diferansiyel basıncı: 1,6 bar

Hava Sıcaklığı: (aşağıda gösterildiği gibi)

Soğutma Modu

Sıcaklık	Ts °C/°F	Th °C/°F
Minimum İç Mekan Sıcaklık	18,0 / 64,4	-
Maksimum İç Mekan Sıcaklık	32,0 / 89,6	-

Isıtma modu

Sıcaklık	Ts °C/°F	Th °C/°F
Minimum İç Mekan Sıcaklık	10,0 / 50,0	-
Maksimum İç Mekan Sıcaklık	30,0 / 86,0	-

Ts: Kuru hava sıcaklığı.

Th: Nemli hava sıcaklığı.

BAKIM VE SERVİS



UYARI

Bakım işlemleri yetkili bir kurulumcu veya servis temsilcisi tarafından YAPILMALIDIR. En az yılda bir kez bakım yapılmasını tavsiye ediyoruz. Ancak yürürlükteki mevzuat daha kısa aralıklarla bakımı gerekli kılabilir.

Bakım güvenlik önlemleri



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ



TEHLİKE: YANMA RİSKİ



UYARI: Elektrostatik deşarj riski

Bakım veya servis işlerinden önce statik elektriği ortadan kaldırmak ve PCB'yi korumak için üniteadaki metal bir parçaya dokununuz.



UYARI

- Herhangi bir bakım veya onarım işi yapmadan önce MUTLAKA besleme paneli üzerindeki devre kesiciyi kapatın, sigortaları çıkarın veya ünite koruma cihazlarını açın.
- Yüksek gerilim riski nedeniyle, güç kaynağı kapatıldıktan sonra 10 dakika boyunca enerjili parçalara DOKUNMAYIN.
- Elektrikli bileşen kutusunun bazı bölümlerinin sıcak olduğunu lütfen unutmayın.
- İletken bölüme kesinlikle DOKUNMAYIN.
- Üniteyi suyla YIKAMAYIN. Elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.

Bu not sadece Türkiye için geçerlidir: Ürünlerimizin kullanım ömrü 10 yıldır.

12

ATMA



UYARI

Sistemi kendi başınıza sökmeye ÇALIŞMAYIN: sistemin sökülmesi, soğutucunun, yağın ve diğer parçaların işlenmesi yürürlükteki mevzuata UYGUN olmalıdır. Ünitelerin yeniden kullanılması, geri dönüştürülmesi ve geri kazanım işlemleri bu konuda uzmanlığa sahip özel bir tesiste YAPILMALIDIR.

- Bu kılavuz ile herhangi bir dildeki çevirisinin yorumlanması arasında herhangi bir çelişki halinde kılavuzun İngilizce nüshası geçerli olacaktır.
- Üretici teknik özellikleri ve tasarımları herhangi bir zamanda, önceden bildirimde bulunmadan değiştirme hakkını saklı tutar.

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,
Belgium

DAIKIN MIDDLE EAST AND AFRICA FZE

P.O.Box 18674, Jebel Ali Free Zone, Dubai-UAE
Email: info@daikinmea.com
Web: www.daikinmea.com

Importer for Turkey

DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN TİC A.Ş.

Allianz Plaza-Kucukbakkalkoy Mah.Kayısdagi Cad.No:1 34750
Atasehir-İSTANBUL / TÜRKİYE

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Osaka Umeda Twin Towers South, 1-13-1, Umeda,
Kita-ku, Osaka, 530-0001, Japan

<http://www.daikin.com>

DAIKIN MALAYSIA SDN. BHD.

Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,
Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra,
47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan,
Malaysia.

Fan bobinli üniteler için bilgi gereklilikleri

Bilgilerin ilişkili olduğu modelleri tanımlamak için bilgiler: FWT02HATVMV1							
Kalem	Sembol	Değer	Ünite	Kalem	Sembol	Değer	Ünite
Soğutma kapasitesi (hassas)	$P_{rated,c}$	1,77	kW	Toplam elektrik gücü girişi	P_{elec}	0,010	kW
Soğutma kapasitesi (gecikmeli)	$P_{rated,c}$	0,66	kW	Ses gücü seviyesi (hız ayarına göre, varsa)	L_{WA}	46/44/43/41/39	dB
Isıtma kapasitesi	$P_{rated,h}$	2,73	kW				
İletişim bilgileri	DAIKIN EUROPE N.V Zandvoordestraat 300,B-8400 Oostende, Belgium						

Bilgilerin ilişkili olduğu modelleri tanımlamak için bilgiler: FWT03HATVMV1							
Kalem	Sembol	Değer	Ünite	Kalem	Sembol	Değer	Ünite
Soğutma kapasitesi (hassas)	$P_{rated,c}$	2,07	kW	Toplam elektrik gücü girişi	P_{elec}	0,012	kW
Soğutma kapasitesi (gecikmeli)	$P_{rated,c}$	0,63	kW	Ses gücü seviyesi (hız ayarına göre, varsa)	L_{WA}	49/47/44/41/39	dB
Isıtma kapasitesi	$P_{rated,h}$	2,96	kW				
İletişim bilgileri	DAIKIN EUROPE N.V Zandvoordestraat 300,B-8400 Oostende, Belgium						

Bilgilerin ilişkili olduğu modelleri tanımlamak için bilgiler: FWT04HATVMV1							
Kalem	Sembol	Değer	Ünite	Kalem	Sembol	Değer	Ünite
Soğutma kapasitesi (hassas)	$P_{rated,c}$	2,61	kW	Toplam elektrik gücü girişi	P_{elec}	0,020	kW
Soğutma kapasitesi (gecikmeli)	$P_{rated,c}$	0,88	kW	Ses gücü seviyesi (hız ayarına göre, varsa)	L_{WA}	55/53/52/48/45	dB
Isıtma kapasitesi	$P_{rated,h}$	3,72	kW				
İletişim bilgileri	DAIKIN EUROPE N.V Zandvoordestraat 300,B-8400 Oostende, Belgium						

Bilgilerin ilişkili olduğu modelleri tanımlamak için bilgiler: FWT05HATVMV1							
Kalem	Sembol	Değer	Ünite	Kalem	Sembol	Değer	Ünite
Soğutma kapasitesi (hassas)	$P_{rated,c}$	3,56	kW	Toplam elektrik gücü girişi	P_{elec}	0,025	kW
Soğutma kapasitesi (gecikmeli)	$P_{rated,c}$	0,98	kW	Ses gücü seviyesi (hız ayarına göre, varsa)	L_{WA}	55/53/51/49/48	dB
Isıtma kapasitesi	$P_{rated,h}$	4,89	kW				
İletişim bilgileri	DAIKIN EUROPE N.V Zandvoordestraat 300,B-8400 Oostende, Belgium						

Bilgilerin ilişkili olduğu modelleri tanımlamak için bilgiler: FWT06HATVMV1							
Kalem	Sembol	Değer	Ünite	Kalem	Sembol	Değer	Ünite
Soğutma kapasitesi (hassas)	$P_{rated,c}$	4,19	kW	Toplam elektrik gücü girişi	P_{elec}	0,043	kW
Soğutma kapasitesi (gecikmeli)	$P_{rated,c}$	1,09	kW	Ses gücü seviyesi (hız ayarına göre, varsa)	L_{WA}	59/56/54/53/51	dB
Isıtma kapasitesi	$P_{rated,h}$	6,24	kW				
İletişim bilgileri	DAIKIN EUROPE N.V Zandvoordestraat 300,B-8400 Oostende, Belgium						



Séparez les éléments
avant de trier



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

- EN Applicable to the national territory of France - Consumer Information on Sorting Rules:** The product is subject to sorting rules. These rules specify the methods for sorting or handing in waste resulting from the product.
- DE Gilt für das französische Staatsgebiet - Verbraucherinformationen zu den Sortierregeln:** Das Produkt unterliegt den Sortierregeln. In diesen Regeln sind die Methoden für die Sortierung oder Handhabung von Abfällen von dem Produkt festgelegt.
- FR Applicable au territoire national de la France - Information du consommateur sur les règles de tri:** Le produit est soumis à des règles de tri. Ces règles précisent les modalités de tri ou de remise des déchets issus du produit.
- NL Van toepassing op het nationale grondgebied van Frankrijk - Consumenteninformatie over sorteerregels:** Het product is onderworpen aan sorteerregels. Deze regels specificeren de methodes voor het sorteren of inleveren van afval afkomstig van het product.
- ES Aplicable al territorio nacional de Francia: información al consumidor sobre normas de clasificación:** El producto está sujeto a normas de clasificación. Estas normas especifican los métodos de clasificación o manipulación de los residuos resultantes del producto.
- IT Applicabile al solo territorio nazionale della Francia - Informazioni per i consumatori sulle norme in materia di raccolta differenziata:** Il prodotto è soggetto alle norme sulla raccolta differenziata. Tali norme fissano i metodi di raccolta o smaltimento dei rifiuti derivanti dal prodotto.
- EL Ισχύει στην εθνική επικράτεια της Γαλλίας - Πληροφόρηση των καταναλωτών σχετικά με τους κανόνες ταξινόμησης:** Το προϊόν υπόκειται σε κανόνες ταξινόμησης. Αυτοί οι κανόνες καθορίζουν τις μεθόδους ταξινόμησης ή χειρισμού των αποβλήτων που προκύπτουν από το προϊόν.
- PT Aplicável ao território nacional da França - Informações aos consumidores sobre as regras de tratamento:** Este produto está sujeito às regras de tratamento. Estas regras especificam os métodos de tratamento ou de entrega dos resíduos resultantes do produto.
- RU Информация для потребителей о правилах сортировки на государственной территории Франции:** На данное оборудование распространяются правила сортировки. Этими правилами предписываются определенные способы сортировки или обращения с отходами данного оборудования.
- TR Fransa ulusal bölgesi için geçerlidir - Ayrıştırma Kurallarıyla ilgili Tüketici Bilgileri:** Ürün ayrıştırma kurallarına tabidir. Bu kurallarda, üründen kaynaklanan atıkların ayrıştırılmasına veya işlenmesine ait yöntemler belirtilmektedir.
- BE Датчынае дзяржаўнай тэрыторыі Францыі - Інфармацыя для спажываўца пра правілы сартавання:** На прыладу распаўсюджаюцца правілы сартавання. Гэтымі правіламі вызначаюцца спосабы сартавання ці абыходжаньня з адходамі, утворанымі прыладай.
- BG Приложимо за националната територия на Франция - Информация за потребителите относно правилата за сортиране:** Продуктът се регулира от правила за сортиране. Тези правила определят методите за сортиране или предаване на отпадъци, произтичащи от продукта.
- BS Primjenjuje se na državnu teritoriju Francuske – informacije o pravilima sortiranja za potrošače:** Proizvod podliježe pravilima sortiranja. Ova pravila navode metode sortiranja i rukovanja otpadom koji proizilazi iz proizvoda.
- CS Platí pro území Francie - Informace pro spotřebitele o pravidlech třídění:** Výrobek podléhá pravidlům třídění. Tato pravidla určují způsoby třídění nebo předávání odpadu vzniklého z výrobku.
- DA Gælder for Frankrig - Forbrugerinformation vedrørende regler for sortering:** Dette produkt er underlagt regler for sortering. Disse regler specificerer metoder til sortering eller håndtering af affald, som stammer fra dette produkt.



4P752841-1 0000000P



Séparez les éléments
avant de trier



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

- ET Kehtib Prantsusmaa territooriumil – Sortimisreeglid kliendile:** Tootele kehtivad sortimisreeglid. Need reeglid määravad sortimisviisid ja toote jäätmekäitluse.
- FI Koskee Ranskan kansallista aluetta – Kuluttajätietoa lajittelusäännöistä:** Tuotteeseen sovelletaan lajittelusääntöjä. Näissä säännöissä määritellään menetelmät, joilla tuotteesta syntyvä jäte lajitellaan tai luovutetaan.
- HR Primjenjivo na nacionalnom teritoriju Francuske - Informacije za potrošače o pravilima razvrstavanja:** Proizvod podliježe pravilima razvrstavanja. Ova pravila određuju metode razvrstavanja ili predaje otpada koji proizlazi iz proizvoda.
- HU Franciaország területén hatályos - Besorolási szabályokról szóló ügyféltájékoztató:** A termék a besorolási szabályok hatálya alá esik. Ezek a szabályok határozzák meg a termékből keletkezett hulladékok osztályozási vagy kezelési eljárásait.
- LT Taikoma Prancūzijos nacionalinėje teritorijoje. Informacija vartotojams apie rūšiavimo taisykles:** šiam gaminiui taikomos rūšiavimo taisyklės. Šiose taisyklėse nurodomi gaminio atliekų rūšiavimo arba tvarkymo metodai.
- LV Piemērojams Francijas teritorijā. Informācija patērētājiem par šķirošanas noteikumiem:** Uz izstrādājumu attiecas šķirošanas noteikumi. Šie noteikumi nosaka, kā šķirot vai nodot utilizācijai no izstrādājuma radušos atkritumus.
- MK Применливо за националната територија на Франција - Информации за потрошувачи за правила за сортирање:** Производот е предмет на правила за сортирање. Овие правила ги наведуваат методите за сортирање или предавање отпад произлезен од производот.
- NO Gjelder Frankrikes nasjonale territorium – Forbrukerinformasjon om retningslinjer for sortering:** Produktet er underlagt retningslinjer for sortering. Retningslinjene angir fremgangsmåten for sortering eller håndtering av avfall knyttet til produktet.
- PL Dotyczy terytorium Francji — informacja dla klienta na temat przepisów w zakresie sortowania:** ten produkt podlega przepisom w zakresie sortowania. Przepisy te określają metody sortowania i przekazywania odpadów powstałych na skutek eksploatacji produktu.
- RO Valabil pe teritoriul național al Franței - Informații pentru consumatori privind regulile de sortare:** Produsul se conformează regulilor de sortare. Aceste reguli precizează metodele de sortare sau de predare a deșeurilor rezultate din produs.
- SK Použiteľné na národnom území Francúzska - Informácie pre spotrebiteľa o pravidlách triedenia:** Výrobok je predmetom pravidiel triedenia. Tieto pravidlá špecifikujú spôsoby triedenia alebo zaobchádzania s odpadom vyplývajúce z výrobku.
- SL Velja za nacionalno ozemlje Francije - Informacije za potrošnike o pravilih ločevanja:** Za izdelek veljajo pravila ločevanja odpadkov. Ta pravila določajo načine za ločevanje in obravnavo odpadkov, ki nastanejo iz izdelka.
- SQ Zbatohet për territorin kombëtar të Francës - Informacion klienti për Rregullat e Klasifikimit:** Produkti është subjekt i rregullave të klasifikimit. Këto rregulla specifikojnë metodat për klasifikimin ose dorëzimin e mbetjeve që rrjedhin nga produkti.
- SR Primenljivo na nacionalnu teritoriju Francuske – Informacije za potrošača o pravilima sortiranja:** Proizvod podleže pravilima sortiranja. Ova pravila navode postupke za sortiranje ili predavanje otpada koji nastaje od proizvoda.
- SV Gällar nationellt territorium i Frankrike – konsumentinformation om sorteringsregler:** Produkten lyder under sorteringsregler. Dessa regler anger metoder för sortering eller hantering av avfall som produkten orsakar.
- UK Для національної території Франції – інформація для споживачів стосовно правил сортування:** На прилад поширюються правила сортування. У цих правилах вказуються способи сортування та транспортування відходів, які утворюються у зв'язку з використанням приладу.

تنطبق على الأراضي الوطنية الفرنسية - معلومات المستهلك حول قواعد التصنيف: يخضع المنتج لقواعد التصنيف. تحدد هذه القواعد طرق تصنيف النفايات الناتجة عن المنتج أو تسليمها. **AR**

חל על הטריטוריה הלאומית של צרפת - מידע לצרכן לגבי כללי מיון: המוצר כפוף לכללי מיון. כללים אלו מפרטים את השיטות למיון או טיפול בפסולת שנובעת מהמוצר. **HE**

EU – Safety declaration of conformity	UE – Declaração de conformidade
EU – Sicherheits-Konformitätsklärung	UE – Dichiarazione di conformità
UE – Declaration of conformity	EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
UE – Declaração de conformidade	UE – Declaração de conformidade relativa à segurança
EU – Conformance statement	

Daikin Malaysia Sdn. Bhd.

[illegible]

FWT02HATVMV1, FWT03HATVMV1, FWT04HATVMV1, FWT05HATVMV1, FWT06HATVMV1

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with its instructions:
02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1

Machinery 2006/42/EC**

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

01 following the provisions of:	10 under tagaģas af:
02 enligt bestämmelserna för:	11 enligt bestemmelserne for:
03 conformément aux dispositions de:	12 în conformitate cu dispozițiile de:
04 volgens de bepalingen van:	13 podług postanowień odnośnie do:
05 según las disposiciones de:	14 za podataka ustanovi:
06 secondo le disposizioni di:	15 prema odredbama:
07 σύμφωνα z dyspozycjami:	16 követeli az:
08 segundo as disposições de:	17 zgodnie z postanowieniami:
09 в соответствии с положениями:	18 умовно предявляе:

01** Dalkin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** Dalkin Europe N.V. hat die Berechtigung, die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** Dalkin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Dalkin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** Dalkin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** Dalkin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 07^{ος} Η Dalkin Europe N.V. είναι εξουσιοδοτημένη να συλλέγει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
- 08^{ος} Α Dalkin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09^{ος} Koutanews Dalkin Europe N.V. уполномочена собирать Технический документ.
- 10^{ος} Dalkin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11^{ος} Dalkin Europe N.V. är behörig att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12^{ος} Dalkin Europe N.V. har befaet til at kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 13^{aa} Daikin Europe N.V. on vattuleidul laatmaam Teknisen asojakin.
- 14^{aa} Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souborů.
- 15^{aa} Daikin Europe N.V. je ověřen za izradu Datadeke o tehničkoj kon-
- 16^{aa} A Daikin Europe N.V. jogsullu ta muszaki konstrukciós dokumenta-
- 17^{aa} Daikin Europe N.V. má upováznienie do zbierania i opracowywania
- 18^{aa} Daikin Europe N.V. este autorizată să compileze Documente tehnic

ické konstrukce.
i.
zeállítására.
mentáci konstrukcyjnej.
ctie.

- 19th Daxin Europe NV, je pobabljen za sestavo datotek s tehnično mapo.
- 20th Daxin Europe NV, on volitvud loostalna tehniški dokumentatsioni.
- 21th Daxin Europe NV, e propagandna za oskrbi Arta za tehniške dokumentatsione.
- 22th Daxin Europe NV, vra gajane sudajti s tehniškin konstrukcijs talu.
- 23th Daxin Europe NV, e autorizats searati tehniško dokumentatsijo.
- 24th Spodoben Daxin Europe NV, je ogpravna vivoti sbor tehnološki konstrukci.
- 25th Daxin Europe NV, teknično Vji, Dovesim in delneveve teknično.

EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost
EU – Biztonsági megfigyelési nyilatkozat
UE – Déclaration de conformité
UE – Declarație de conformitate de siguranță

ящее заявление:

18 (D)
19 (A)
20 (C)
21 (B)
22 (C)
23 (A)
24 (C)
25 (F)

EU – Varnostná izjava o skladnosti
EU – Otvorete vstavljavskedeklaration
EC – Deklaracija za съответствие с безопасност
EU – Vyhlasenie o zhode Bezpečnost'
AB – Güvenlik uyumluluk beyanı
EC – Декларация за съответствие с безопасност

17 deklaruje na własną odpowiedzialność, że produkt, którego ta deklaracja dotyczy:

[illegible][illegible]

14 v platném znění,

15 kako je izmijenjeno amandmanima,
16 és módosításai rendelkezését,
17 z późniejszymi zmianami,
18 ou amendamentele respective,
19 kakor je bilo spreminjeno.

08 conforme emendado,

09 в действующей редакции,
10 som tilføjet,
11 med tillæg,
12 med foretagne ændringer,
13 selvså kun de ovat muuttuina.

01 as amended,

02 in der jeweils gültigen Fassung,
03 telles que modifiées,
04 zoals gewijzigd,
05 en su forma enmendada,
06 e successive modificate,
07 όπως έχουν τροποποιηθεί.

19 v skladu z določbami:
20 postavljeno te:
21 sredstev, ki izvirajo iz
22 vodenja in sio dok
23 abilitati šadu stand
24 naslednjimi ustanov
25 su standardni biokim

20 vastavali nootele:
21 средваки класиге на:
22 ваговантис сго документо нуостатомис:
23 аблбтсг сгду стандарту прашбам:
24 наследовнми установенами:
25 су стандартлани блкумерине:

oms.

EN 55014-2, EN 61000-3-2

EN 60335-2-40
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

01** Dalkin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** Dalkin Europe N.V. hat die Berechtigung, die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** Dalkin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Dalkin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** Dalkin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** Dalkin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 07^{ος} Η Dalkin Europe N.V. είναι εξουσιοδοτημένη να συλλέγει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
- 08^{ος} Α Dalkin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09^{ος} Koutanews Dalkin Europe N.V. уполномочена собирать Конструкторские документы.
- 10^{ος} Dalkin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11^{ος} Dalkin Europe N.V. är bemyndigad att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12^{ος} Dalkin Europe N.V. har beauftragt die kompilieren der Technischen Konstruktionsplanen.

- 13^{aa} Daikin Europe N.V. on vattuleidul laatmaam Teknisen asojajan.
- 14^{aa} Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souborů.
- 15^{aa} Daikin Europe N.V. je ověřen za izradu Datadeke o tehničkoj kon-
- 16^{aa} A Daikin Europe N.V. jogsullu a muszaki konstrukciós dokumentá-
- 17^{aa} Daikin Europe N.V. má upováznienie do zbierania i opracowywa-
- 18^{aa} Daikin Europe N.V. este autorizat să compileze Documente teh-

ické konstrukce.
i.
zeállítására.
mentáci konstrukcyjnej.
ctie.

- 19th Daxin Europe NV, je pobabljen za sestavo datotek s tehnično mapo.
- 20th Daxin Europe NV, on volitvud loostalna tehniški dokumentatsioni.
- 21th Daxin Europe NV, e propaganda za oskrbi Akta za tehniške dokumentatsione.
- 22th Daxin Europe NV, vra gajane sudayti s tehniškin konstrukcijs talo.
- 23th Daxin Europe NV, e autorizats searati tehniško dokumentatsijo.
- 24th Spodoben Daxin Europe NV, je ogpravna vyonit sbor tehnološki konstrukcie.
- 25th Daxin Europe NV, teknično Vji, Dovesim in delneveve teknično

FWT02/03/04/05/06HATV-LVD+MD+EMC-V0



Tan Yong Cheem
Vice President

Issue Date : 21 August 2024

DAIKIN MALAYSIA SDN. BHD.
Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,
Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra,
47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

DAIKIN

Tan Yong Cheem
Vice President

Issue Date : 21 August 2024

DAIKINMALAYSIA SDN. BHD.
Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,
47000 Sungai Buloh, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.